

# Canada d'aujourd'hui

## Sommaire

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Année Jacques Cartier            | 2  |
| Techniques d'enseignement        | 3  |
| Paris : l'Opéra de la Bastille   | 5  |
| Revenus et langue maternelle     | 6  |
| Journal                          | 9  |
| Montréal : le Palais des congrès | 12 |
| Le paysage canadien              | 13 |
| Pierre Trudeau : le fédéralisme  | 15 |
| Ottawa                           | 16 |

Canada d'aujourd'hui  
18, rue Vignon, 75009 Paris

Organe d'information des ambassades du Canada.  
Juillet 1984. Numéro 68. Dix-huitième année.

Directeur : Jacques Bilodeau  
Rédacteur en chef : Francis Curtill  
Graphisme : Michel Tourtois

Le service de *Canada d'aujourd'hui* peut être fait gracieusement, sur demande. Nos lecteurs sont priés de signaler leurs changements d'adresse (avec code postal) ; joindre la dernière étiquette d'expédition.

Photos. *Société du palais des congrès, Montréal* ; *Denis Tremblay* ; *Office national du film* ; *Richard Vroom* ; *Ken McGregor* ; *Crombie McNeill* ; *Société de construction des musées du Canada* ; *J. Hyde (Paris)* ; *Michel Fournier, Gouvernement du Québec, ministère du loisir, de la chasse et de la pêche* ; *Editions Magazine (Paris)* ; *Carl Valiquet, Editions du Seuil (Paris)* ; *Services culturels de la délégation générale du Québec, Paris.*

Couverture. *Montréal : le Palais des congrès.*

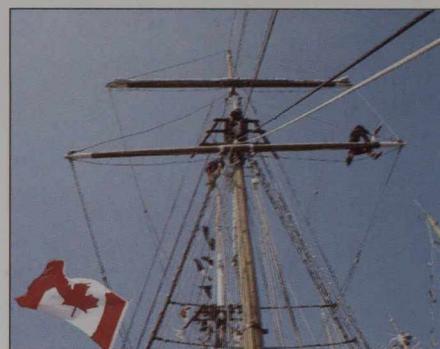
## 1984, année Jacques Cartier

**I**L Y A quatre cent cinquante ans, Jacques Cartier prenait possession d'un nouveau territoire au nom du roi de France : le Canada entrait dans l'histoire. Pour illustrer cet anniversaire, Français et Canadiens ont lancé dès avril de multiples manifestations.

A Saint-Malo, ville natale de l'explorateur, le coup d'envoi a été donné par M. Jean-Luc Pepin, ministre des relations extérieures, et par M. René Lévesque, premier ministre du Québec. Un colloque tenu en terre bretonne a confronté les chercheurs sur l'influence des découvertes de Jacques Cartier. Le 14 avril, on a vu, projetées sur les hautes murailles de la ville, des images décrivant les voyages de l'explorateur. Le manoir de Limoëlou, sa résidence, a été inauguré en mai par le ministre Charles Lapointe après sa restauration par la fondation Mac Donald Stewart. Mais le Canada a quelque peu volé la vedette au vieux navigateur lui-même. Les Malouins et leurs invités ont pu en effet, pendant tout le printemps, faire connaissance avec la culture et le dynamisme économique de leurs vis-à-vis d'outre-atlantique. Des expositions très diverses ont été présentées : celle du peintre René Gagnon, l'exposition « Jacques Cartier, pilote de Canada », l'exposition d'archives « Rêves d'empire » (documents, manuscrits, tableaux et objets témoignant des premiers temps de la colonisation). La foire internationale de Saint-Malo a accueilli fin mai le Canada et deux de ses provinces, l'Ontario et le Québec. Des concerts (l'organiste Pierre Grandmaison, l'Ensemble Claude Gervaise, la pianiste Pierrette Froment-Savoie), la création d'une pièce de théâtre et bien d'autres manifestations ont contribué à faire du mois de mai, mois du Canada, un très grand succès. La visite de M. Pierre Elliott Trudeau, premier ministre du Canada, a été suivie de manifestations au mois de juin, mois du Québec.

La course des « vieux gréements » a réuni à Saint-Malo des voiliers « à l'ancienne », héritiers des bricks et des goélettes des temps héroïques. La compéti-

tion a rassemblé des bâtiments de pays et de types très divers, du *Dar Mlodziezi*, géant polonais de cent six mètres, aux petits bateaux agressifs, comme le *Bernard l'Hermite*, ketch de dix-huit mètres. Partis de Saint-Malo le 15 avril, ils étaient à Québec en juin. Le mois d'août verra une autre course, plus moderne, la TAG-Québec - Saint-Malo.



Organisée par la Bibliothèque nationale du Canada, l'exposition « Jacques Cartier au Canada » a été présentée au Centre culturel canadien de Paris, de même qu'une exposition de photographies de Pierre Danier Drap, « Densités canadiennes ». L'exposition « Technicanada » a montré le Canada sous ses aspects les plus modernes. A l'aide d'animations, de maquettes et de matériels en fonctionnement, les Français ont pu voir les réalisations d'une soixantaine d'entreprises dans le domaine de l'espace (le télémanipulateur construit pour la navette spatiale de la Nasa), du nucléaire (le réacteur Candu, à uranium naturel et eau lourde), de la télématique (le vidéotex Télidon) et de la robotique (un robot accueillait les visiteurs). Les maquettes des futurs bâtiments de l'opéra de la Bastille à Paris, de la Galerie nationale et du Musée national de l'homme à Ottawa faisaient partie de l'exposition.

Un anniversaire demande un souvenir : les PTT et la Société canadienne des postes ont émis en même temps un timbre Jacques Cartier dessiné par un Canadien, Yves Paquin, et gravé par un Français, Claude Haley. ■